УДК 27-282.5=133.1:069.5(477.74-25)

Галина Лясота,
главный библиотекарь
отдела редких изданий и рукописей
ОННБ имени М. Горького

Шелковый молитвенник из коллекции графа М. Толстого

Коллекция графа М. Толстого

Среди раритетных изданий, которыми по праву гордится Музей книги ОННБ имени М. Горького (основан в 1922 году), особое внимание привлекает шелковый молитвенник на французском языке, изготовленный в Лионе в 1887 году, как высокий образец искусства местных ткачей. На шмуцтитуле штамп "Даръ графа М. М. Толстого". Это печать представителя аристократического рода графа Михаила Михайловича Толстого (1863—1927) — известного одесского мецената, почетного гражданина Одессы, многолетнего попечителя (1897—1918) Одесской публичной библиотеки.

В библиотечном музее редкие книги из коллекции Толстого, подаренные им в разные годы, сегодня составляют отдельный фонд, насчитывающий несколько тысяч томов. Библиотека восхищает не только целостностью и стройностью ее подбора (зарубежная классическая литература, книги по истории и искусству, обширная коллекция литературы по библиографии и книговедению), но и высокохудожественным оформлением. В большинстве это нумерованные малотиражные издания, отпечатанные на бумаге японских и китайских мануфактур, с оригинальными рисунками художников А. Джонса, Э. Курбуэна, А. Карюше, М. Лемера, Э. Грассе, авторскими гравюрами Г. Бюсьера, Ж. Жанэ, О. Лепера, О. Леру. Многие из них помещены в изысканные сафьяновые, шелковые и атласные переплеты ручной работы знаменитых французских фирм Ch. Meunier, A. Cuzin, Durvand. Как именно молитвенник попал в коллекцию графа М. Толстого, остается неизвестным. Скорее всего, он был приобретен страстным библиофилом на одном из аукционов во время очередной поездки в Париж. О коллекции именитой семьи Толстых можно написать отдельное исследование, но вернемся к предмету нашего интереса.

История французского молитвенника

Чудесный молитвенник из коллекции графа М. Толстого, вытканный шелковой камчатой нитью в мастерских дома Анри, украшает сегодня фонды Одесской национальной научной библиотеки имени Горького. Изготовленный для Антуана Ру, лионского книгоиздателя, и предназначенный для новобрачных, он содержит литургические молитвы на французском и латинском языках. Книга была оформлена преподобным отцом Жаном-Франсуа Эрвье (1847—1900 гг.) в традициях французских иллюминированных рукописей XIV—XVI веков, а для иллюстраций он использовал фресковую живопись итальянского Возрождения. Молитвенник насчитывает 50 страниц, сотканных жемчужно-серыми нитями, содержащих Утренние и Вечерние молитвы, Обряд Святой Мессы, Обряд Венчания (с соответствующими Библейскими чтениями и Благословением супругов); молитвы на Святое Причастие, к Пресвятой Евхаристии, к Духу Святому, Пресвятой Деве Марии и молитвы на разные случаи.

Название книги заключено в удивительной красоты рамку из цветочно-лиственного кружева, углы ее венчают ангелы-музыканты, играющие на лютне, арфе, скрипке и флейте. Сюжет к этому рисунку, как и ко многим другим, Жан-Франсуа Эрвье почерпнул в знаменитых часословах, созданных художниками-иллюминаторами для Жана I, герцога Беррийского (1340—1416), известнейшего коллекционера, строителя и мецената, библиотека которого по богатству и художественному оформлению не имела себе равных в Европе. При дворе герцога трудились известные художники и каллиграфы того времени, в их числе голландцы братья Лимбург, французы Жакмар де Эсден и Жан Ле Нуар. Внизу рамку украшает герб Лиона, представляющий собой геральдический щит со львом и тремя королевскими лилиями. Ему предшествует рамка для экслибриса, а на следующей странице — разрешение на выпуск книги в свет кардинала Луи-Мари Каверо, архиепископа Лионского и Венского, от 8 сентября 1886 г., проштампованное его гербом, также тканым шелковыми нитями. Девиз "Prima Sedes Galliarum" свидетельствует, что город является местом христианской веры с середины II века, а епархия Лиона — старейшая из епархий Франции. Её глава носит почётный титул примаса Галлии.

Молитвенник украшают три картины размером в страницу, окруженные орнаментом, в котором замысловатым узором переплетаются растения.

Первая картина — "Рождество Христово" по творениям Фра Беато Анджелико (ок. 1387—1455), великого итальянского живописца Раннего Возрождения, которые он создал в разные годы для монастыря Сан Марко во Флоренции (ныне национальный музей Сан Марко). Младенец Иисус изображен лежащим в яслях как символ Божественного пришествия в человеческий мир. Его окружает Святое Семейство. Позади, по средневековой традиции, изображены осел и бык — домашние животные, символизирующие смирение и бедность.

Вторая картина — "Распятие" по фреске Фра Бартоломео (1472—1517), выдающегося итальянского художника Высокого Возрождения, представителя флорентийской школы живописи, выполненная им в Большой Трапезной зале монастыря Сан Марко. Нижняя часть этого огромного творения изображает "Чудесный ужин св. Доминика" Джованни Антонио Сольяни (1492—1544), известного флорентийского живописца Высокого Возрождения.

Третья картина — "Мадонна с младенцем в окружении ангелов". Преподобный отец Эрвье соединил в ней фрески итальянских мастеров эпохи Возрождения.

© Лясота Г., 2014

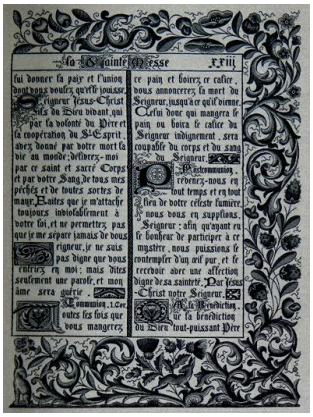
Ил. 1. Прекрасный часослов герцога Беррийского, 1405—1408/9 гг. Лист 30. "Благовещение" братьев Лимбург

Ил. 2. Фра Беато Анджелико. Рождество, 1451—1453 гг.

Ил. 3. Жан Бурдишон. Часослов Катерины, 1480—85 гг.

Главу с молитвами перед причастием венчает прекрасная заставка, изображающая Иисуса Христа в окружении Девы Марии и св. Иоанна Крестителя. Это фрагмент знаменитой фрески "Диспут" ("Спор о причастии") кисти величайшего представителя искусства Высокого Возрождения, живописца и архитектора Рафаэля Санти, символизирующей богословие. Художник выполнил ее в Зале Подписей (Stanza della Segnatura) во дворцовом комплексе Ватикана в 1509 году по заказу папы Юлия II.

Текст молитвенника, вытканный четкими готическими литерами, не превышающими двух миллиметров, расположен в две колонки и окаймлен художественной рамкой из цветов, ягод и трав, мифических грифонов, птиц, зверей и насекомых. Для обрамления многих страниц преподобный отец Эрвье использовал как образец часословы Жана Бурдишона (ок. 1457—1521), иллюминатора и портретиста, официального художника при дворе четырех королей: Людовика XI, Карла VIII, Людовика XII и Франциска I, факсимильные копии часословов были очень популярны во Франции в XIX веке в эпоху романтизма, одновременно с рождением интереса к самому средневековью. Самой известной иллюминированной рукописью, вышедшей из-под кисти художника, является "Большой Часослов Анны Бретонской". По просьбе Анны Жан Бурдишон изобразил на полях часослова не привычные розы и лилии — символы христианской веры, а обычные огородные, садовые и дикие растения, которые росли вокруг ее замка на берегу Луары, а также певчих птиц, домашних и диких животных. Инициалы в молитвеннике оформлены иллюстрациями, а обрамляющие их широкие листья, плавно заворачиваясь, передают изгибы букв, изящество линий которых сравнимо с рукописными книгами, которые вдохновили его на создание шедевра. Книга стала символом возрождения средневековых традиций иллюминирования.



Ил. 4, 5, 6, 7, 8. Молитвенник, вытканный по образцу иллюминированных рукописей XIV—XVI вв.

Общая площадь карт, необходимых для воспроизведения узора, заняла 70 м². А один шаг механизма ткацкого станка составлял десятую долю миллиметра. Страницы разрезались по две: левая страница — ректо, правая — версо. Ткань аккуратно проклеивали с изнанки, ставя на подкладку из легкого и в то же время прочного картона, затем листок сгибали пополам, после чего страницы становились в правильное положение. Два боковых поля склеивались один на другой, формируя загиб, позволяющий переплетчику их сшить. Процедура переплета шелковой книги очень деликатная и требовала большой аккуратности, особенно в работе с клеем: даже из-за самого маленького пятнышка на ткани была бы потеряна целая страница.

Понадобилось около двух лет работы, прежде чем был успешно изготовлен первый экземпляр (начатая в 1886 году, книга была завершена лишь к 8 сентября 1887 года). А с учетом высокой себестоимости, связанной с огромными техническими и временными затратами, было выпущено всего около 50 экземпляров молитвенника. Как и для инкунабул, переплет книги заказывался уже после покупки. Экземпляр, хранящийся в ОННБ им. М. Горького, заключен в сафьяновый переплет каштанового цвета. Форзацы книги подбиты гранатового цвета дублюрой из муара в цветочном золототисненом обрамлении по кожаному канту.

Сложно ответить на вопрос, сколько на сегодняшний день сохранилось копий этого тканого шедевра. Отчасти это обусловлено тем, что книга не поддается традиционной каталогизации. Технически она не является ни печатной книгой, ни рукописью. Помимо экземпляра, находящегося в Одесской национальной научной библиотеке им. М. Горького, известны еще 6 экземпляров шелкового молитвенника, хранящихся в европейских коллекциях: экземпляр, подаренный папе Льву XIII, в белом шелковом переплете, представленный в экспозиции в 1888 году в Ватикане, сегодня хранится в Ватиканской апостольской библиотеке, обладающей богатейшим собранием рукописей средневековья и эпохи Возрождения. Музей Тканей в Лионе хранит два экземпляра книги: первый, подаренный самим фабрикантом Ж. А. Анри в 1889 году, второй передан семьей Гастона Бэлёна в 2004 году (экземпляр был подарен по случаю бракосочетания Камийа Бэлёна и Марии-Терезы Дюран 15 октября 1888 года). Известны также экземпляры, находящиеся в Музее Фурвьер в Лионе, хранящем шедевры религиозного искусства; в музее Искусства и Промышленности города Сент-Этьен, знакомящего своих посетителей с крупнейшей в мире коллекцией лент, а также уникальной коллекцией оружия и велосипедов; один экземпляр находится в Национальном музее в Варшаве, фонды его представляют собой собрание произведений искусства от античности до XX века. В американских собраниях известны еще 8 экземпляров молитвенника.

Наш экземпляр поступил в Одесскую публичную библиотеку 13 января 1916 года. Он был подарен графом М. Толстым в то время, когда еще ничто не предвещало его вынужденной эмиграции.

Ил. 9. Фра Бартоломео.
Распятие с Богородицей и Иоанном Богословом

Ил. 10. Рафаэль Санти. Диспут
(прославление таинства Евхаристии), 1509

Ил. 11. Жаккардовое шелковое плетение страницы
из "Молитвенника" (Livre de prières)

Примечание

Развитие лионского шелкоткачества

Начатое в XVI веке производство шелка во французском городе Лионе открыло в его истории новую страницу, неразрывно связанную с историей шелкоткачества. В середине XV столетия Людовик XI, решив развивать отечественное производство шелка в Лионе, столкнулся с сильным протестом со стороны местных жителей. Конфликт был разрешен в пользу Тура. История лионского шелка началась лишь несколько десятилетий спустя. Первая мануфактура по производству шелкового полотна была открыта во времена правления Франциска I в 1536 году. Четыре года спустя лионским промышленникам была дарована монополия на производство шелка. Тысячи ремесленников в небольших мастерских в кварталах Сен-Жорж и Сен-Жан изготовляли лучшие в Европе материи. Они прославили город далеко за его пределами и сделали его европейской шелковой столицей. Последующие два века Лион развивался и процветал. Тут в XVIII веке был изобретен первый в мире механический ткацкий станок. Но именно в XIX веке благодаря усовершенствованию производства шелковая промышленность достигла своего апогея. Несмотря на бурное развитие во Франции ткацкого производства, возможности самих ткацких станков были сильно ограничены: промышленным способом выпускались лишь одноцветные ткани либо ткани в цветную полоску. Ткани с вышитыми узорами по-прежнему делались вручную. Модернизация ткацкого станка Жозефом-Мари Жаккаром, французским ткачом и изобретателем, совершила в 1804 году подлинную революцию в текстильном мире. Она позволила автоматизировать процесс ткачества: благодаря изобретенному им принципу перфорированных карточек, управляющих нитями основы, стало возможным воспроизводить рисунки ткани с любой фактурой, сложностью переплетения и цветовой гаммой. Саму же машину мог обслуживать всего один человек. Внедрение новых станков поначалу вызывало бунты среди мелких ремесленников, боявшихся остаться без работы, а потом и массовые восстания. В XIX веке появляются первые синтетические шелковые ткани, краски на основе химических пигментов. Этому способствовало открытие в Лионе специализированных химических лабораторий, лабораторий по изучению шелка, профессиональных школ и институтов. Лионские мануфактуры в это время специализируются в трех основных областях использования шелка: меблировка, мода и литургическое облачение.

Одной из известнейших лионских мануфактур в XIX веке была мануфактура Ж. А. Анри. Она прославилась производством тканого церковного облачения и тканными картинами на религиозные темы.

Список использованной литературы

1. *Страницы* истории благотворительности в Одессе : к 100-летию вступления графа М. М. Толстого в должность попечителя Одесской городской публичной библиотеки : материалы конф. Одесса, 4 декабря 1997 / ОГНБ им. М. Горького. — Одесса : Друк, 2000. — 136 с. : ил.
2. *Тюнєєва О.* Музей книги Одеської державної публічної бібліотеки / О. Тюнєєва // Бібліологічні вісті. — 1927. — № 2. — С. 46—60 : ілюстр. — (Труди Державної публічної бібліотеки в Одесі).
3. *Berthod B.* Paramentica: tissus lyonnais et art sacré, 1800—1940 : exposition placée sous les auspices de l'U.N.E.S.C.O. dans le programme de l'étude intégrale des Routes de la Soie / [catalogue par] Bernard Berthod, Elisabeth Hardouin-Fugier. — Lyon : Musée de Fourvière, 1992. — 197 p. : ill.
4. *Blazy G.* Livres et menus imprimés ou tissés // Art & Métiers du Livre : revue bimestrielle. — 2005. — № 249. — P. 50—57.
5. *Marais P.* Note sur un Livre de Prières en Tissu de Soie // Bulletin du bibliophile et du bibliothécaire : revue mensuelle. — 1889. — Mars-avril. — P. 163—166.
6. *Vicaire G.* Manuel de l'amateur de livres du XIXe siècle 1801—1893 / par Georges Vicaire. — Paris : librairie Rouquette, 1904. — T. 5. — P. 342.
7. *Vuillemin C.* La Soierie lyonnaise dans tout son éclat / par Claire Vuillemin. — 2007. — Mode of access: http://www.rfi.fr/francefr/articles/095/article_58773.asp/. — Title from screen.

Поступила в редакцию 28 декабря 2013 года